

豎琴 Flamenco 之萬聖節



演出時間：2009.10.30 (五) 07:30 pm

2009.10.31 (六) 02:30 pm

演出人員：陳淑杏、李珮鈴、陳淑婉、張曉芸

演出地點：Forum Auditorium 十方樂集音樂劇場

贊助單位：台北市文化局



財團法人國家文化藝術基金會



火
節



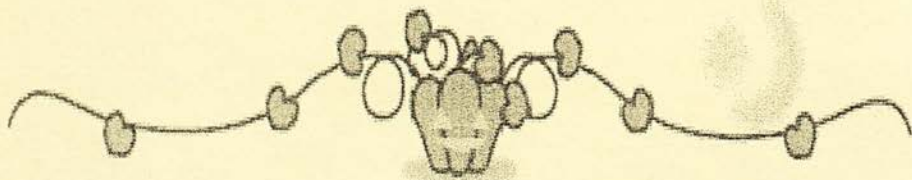
豎琴 Flamenco 之萬聖節

Program 曲目

演出人員：陳淑杏、李珮鈴、陳淑婉、張曉芸

- 1、Hovhanness/Nocturne 夜曲
- 2、Patterson/Spiders 蜘蛛
- 3、Tailleferre/Sonate pour Harpe 奏鳴曲
- 4、Salzedo/Whirlwind 旋風
- 5、Andres/Parvis 教堂前院

~ Intermission 中場休息~



- 6、陳淑杏/女鬼
- 7、Caplet/Divertissement a l' espagnole
西班牙嬉遊曲
- 8、Salzedo/Chanson dans la Nuit 夜歌
- 9、Roussel/Impromptu 即興曲
- 10、江佳貞/七紗舞

謝謝光臨 ~ Thank You



Resume 演出者介紹



豎琴/陳淑杏，國立藝術學院
(現台北藝術大學)肄業，後轉
學至美國印第安那大 (Indiana
University) Susann McDonald
門下，取得豎琴演奏碩士與演奏
家文憑。McDonald 曾說她有「非

常迷人的舞台魅力」；以色列著名作曲家 Maayani 則說她「深刻而知性的詮釋，給音樂截然不同的新生命」。演出足跡遍及台灣、美國、捷克、日內瓦等地。曾參與錄製的音樂 CD 包括個人獨奏專輯『婚禮的祝福 幸福的這一刻』(華納)、豎琴與長笛二重奏『迷戀』(倍特音樂)、豎琴與雙簧管二重奏『浪漫的後現代主義』(華納)等；目前為致力豎琴音樂推廣與教學的 free-lancer。



舞者/李珮鈴，小學三年級因運動會的大會舞而對舞蹈產生興趣，之後學習芭蕾舞及民族舞蹈四年，高中及大專就學期間加入學校的管樂社，吹奏薩克斯風，參與校內外節慶時的表演活動。高中畢業時因對節奏樂器的好奇而開始在校外學習爵士鼓，前後約四年。

2000 年在一次偶然的機會下，接觸了西班牙的佛拉明哥舞。習舞二年後，因迷火佛拉明哥舞坊的創辦人李昕及團長林耕二位老師積極推廣佛拉明哥舞蹈，因此參加了師資培訓的課程。2003 赴西班牙 Jerez 及 sevilla 習舞一個月，2004 又再度前往為期二個月的學習，並定期參加國內團體邀請西班牙大師來台開設的舞蹈營。師從 Ángeles Gabaldón、Javier Latorre、María José Franco、Matilde Coral、Mercedes Ruiz、Rafaela Carrasco、La Tania、Concha Jareño、Clara Ramona、Silvia Marín 等教師，前後習舞約七年的時間，現為迷火佛拉明哥舞坊專職教師暨舞團團員。

在迷火擔任專職教師及舞團團員的期間除了參加文建會及各縣市、大專院舉辦的藝術季及商業演出外，也參與迷火舞團歷年的公演：

2007 「新的許諾 Una Nueva Promesa」 一場驚艷絕妙的啟發、迷戀之火—西班牙樂舞風華。

2006 國際佛拉明哥藝術季「詩人的生死戀歌」舞劇。

2004 「台北地圖之尋找潘金蓮」（國內首部佛拉明哥舞劇）海外演出。

2007 老上海文化中心、深圳、珠海、香港藝文中心「法蘭明高音樂與舞蹈演出」、連江縣「藝術跑馬、歡樂連連」。

2006 連江縣「假日陶情、樂在馬祖」。

豎琴/陳淑婉，畢業於國立台北藝術大學音樂系，在校期間曾參與胡桃鉗舞劇、及幻想交響曲等大型演出。目前任職於達德工商。



舞者/張曉芸，畢業於銘傳大學 保險學系，現任迷火佛拉明哥舞坊團員暨專職老師。

曾師事多位西班牙大師 Concha Jareño, Angeles Gabaldon, Silvia Marrin、Rocio Molina，並於2008年中赴西班牙進修，師事Pablo Cervantes、Adela Campallo、Ana Morales、Lidia Valle。現任永和社區大學

及台灣藝術大學佛拉明哥舞蹈社指導老師。

演出經歷包括：2006 迷火佛拉明哥藝術季【詩人的生死戀歌】公演、2007 迷火年度公演【新的許諾·一場驚艷絕妙的啟發】、2008 於國家音樂廳所演出【樂舞歌揚西班牙】、2009 年於板橋 435 藝文特區枋橋大劇院《流浪到安達魯西亞》之演出。更多次參與迷火於各大藝術季及商業場之演出。

作曲/江佳貞，台灣省高雄縣人。1994 年畢業於國立藝術專科學校音樂科，同年赴法國進修，進入巴黎師範音樂學院研習作曲，主攻現代音樂創作。於1997、1999 年分別取得作曲文憑及高級作曲文憑。作曲台灣師承林明輝、王嘉寶、蘇凡凌等教授；留法期間師承國際知名大師 Yoshihisa Taira 及國立巴黎高等音樂院 Alain Weber、Alain Gaussin 等多位國際知名教授。

包括教育部八十六年度文藝創作獎，江佳貞作品除獲獎無數，並在法國與台灣被廣泛演出。近年更有許多委託創作之邀約，包括 2005 年「亞洲作曲家聯盟」委託創作之「舞」，2006 年「迷火佛朗明歌舞坊」之舞劇，及 2007 年為國內青年鋼琴家廖皎含所寫之「Siguriyas」。

江佳貞目前於台南科技大學音樂系及南區國高中等音樂班，教受理論與作曲等課程。



Program Notes 樂曲解說

微涼的秋天，夜晚，靜靜的，黑色的天空有清澈閃亮的星星。

Hovhaness/Nocturne 夜曲

美國作曲家 Alan Hovhaness (1911-2000) 的這首 Nocturne，帶著作曲家一貫的代表風格：簡約、一點點憂鬱，用東方五聲音階畫出有點禪意的夜。

黑暗中的魔幻十方小屋，閃著不懷好意的紅藍燈光，慢慢地，琴絃變形成了一張大蜘蛛網，雙手幻化成戲謔的蜘蛛在網上爬行起舞。

Patterson/Spiders 蜘蛛

蜘蛛，是英國當代作曲家 Paul Patterson 寫於 1985 年的作品，靈感出自於作曲家某一次的澳洲之旅：那裏不但有很多不同種類的蜘蛛，作曲家還差點被毒性很高的紅背蜘蛛咬傷！

四段音樂寫四種最具殺傷力的蜘蛛，第一段 Dancing White Lady 裡，快速的七拍子，用像是打了結的節奏，寫著蜘蛛的長腳到處飛竄；第二段 Red Backed Spider，不規則而尖銳的動機，描寫就要攻擊作曲家的紅背蜘蛛，它們擅於等待，然後偷襲獵物；第三段 Black Widow，刻劃的是蜘蛛耐心、縝密地吐絲織網，神祕的音樂中，好像真的可以看見蜘蛛緩慢的爬行；第四段 Tarantula 用的是拿坡里快速三拍子的塔朗太拉舞曲 (tarantella)，這舞曲名字的來源，據說就是被這種蜘蛛咬了之後，人會無法控制地開始歇斯底里跳起舞。

穿著道具服的小孩們，沿街頑皮地叫著”trick or treat”，從不同人的手中接過不同口味的糖。

Tailleferre/Sonate pour Harpe 奏鳴曲

這首法國六人組中的唯一女性作曲家 Germaine Tailleferre (1892-1983) 的作品，不但帶有作曲家作品特質：天真、很女生的靈巧細膩、水彩畫般的清新，還一直讓我想起多年前的一部電影”Before Sunrise (愛在黎明破曉時)”。

電影裡原本陌生的男女主角，在旅行中相遇，決定一起走過一個城市，到黎明前的分別之前，他們喋喋不休地闡述著自己，也因此認識、愛上對方。第二、第三樂章不斷重複的左手音型，像是電影裡的火車，也是一段旅程；沿途風景與人的邂逅，則由右手偶爾低語、偶爾激動的描繪。每個樂章的終結，都有一點突兀、也有一點沒有真正完成的感覺，很像電影最後沒有說明結果的終結，也像生命裡很多不一定要完成的故事。

魔幻十方小屋裡突然颳起一陣巨風，空氣騷動，雨珠滴落，雷的巨響之後，一切又是靜悄悄。

Salzedo/Whirlwind 旋風

在法國豎琴家 Carlos Salzedo (1885-1961) 所寫的這首五拍子的旋風裡，豎琴要用滑音，做出打雷、颳風、下雨的音響；用低音偶爾發出悶雷的聲音；還有跳躍的小音符拌演水滴。整個樂曲從開始颳風，然後下雨，到狂風暴雨再最後一道閃電，回歸寧靜，要在兩分鐘裡用豎琴畫出一幅生動的畫。

魔幻十方小屋的廳堂，燈光亮起，熱熱鬧鬧地，偶爾一拐一拐的方塊舞開始跳躍。

Andres/Parvis 教堂前院

在法國當代豎琴家也是作曲家的 Bernard Andres 的這曲子裡，開頭兩把豎琴上演著似乎就要決鬥的懸疑緊張，突然開始快速繞著方格子打轉，不規則的七拍子，一拐一拐，終究跳起舞來。



迷了路的妹子，在小屋的角落，徘徊、嘆息。

陳淑杏/女鬼

萬聖節是西洋的鬼節，為了應景，我們搬出鄭愁予的「女鬼」，這裡豎琴要披上鬼魅的外衣，唱出老舊門板的啣嘎聲、夜裡不知名的小聲音、月亮升起，還有打更人的鑼板聲。

「啣啣

從披髮間望出去

月正升起

遠處

一個掌燈的人

在喊著：妹子

她悽惶地仰起臉

啣啣」——鄭愁予



萬聖節的慶典就要開始，佛拉明哥的歌者，在片段的沉吟中，夾雜著舞蹈的節奏。

Caplet/Divertissement a l' espagnole 西班牙嬉遊曲

Andre Caplet (1878—1925) 雖然是法國作曲家，但是這首西班牙風格的小品，後起拍有佛拉明哥 Buleria 舞曲的影子，沒有小節線的自由片段，則像歌者的吟唱，非常西班牙。

小屋外，越來越重的黑夜，星星依舊閃爍，精靈們開始嬉戲，打著響板跳起舞來。

Salzedo/Chanson dans la Nuit 夜歌

又是一首很寫意的 Salzedo 音樂——夜像舞台的布幕輕輕落下，星光閃爍，精靈們跳起歡樂的舞蹈；突然他們一哄而散，又是一片寂靜，黑色的夜感覺越來越重，只剩下依稀的星光和輕輕吹過的風。

魔幻十方小屋裡的沙漠，笙歌響起，戴著面紗的舞孃，跟著鼓聲，緩緩扭動著身軀。

Roussel/Impromptu 即興曲

法國作曲家 Albert Roussel (1869-1937) 的這首即興曲，不和諧的二度音程，讓人聯想起中東音樂的神祕；我在這神祕裡看見一座沙漠，沙漠裡的城堡、月光，還有手鼓的聲音連綿。

萬聖節的七紗舞。

江佳貞/七紗舞

列好一張密密麻麻的表格，佳貞精準計算曲子的小節數比例和速度變化，這是作曲家的手段，要在沒有人察覺的狀況下，媚惑觀眾。

萬聖節大家穿上道具服裝，企圖扮演別人；我們卻是正在努力扮演自己。去年十二月的豎琴 flamenco，佳貞、珮鈴還有我，我們第一次嘗試把三個自己放在一起，於是佳貞寫了 Encuentro (遇見)；結果這三個自己欲罷不能，馬上決定手牽手再做這一次的七紗舞。七紗舞借自莎樂美的 idea，也覺得七紗跟萬聖節的道具服可以相關連。七彩舞衣的背後，就是三個愛 flamenco、愛做夢的女生。也謝謝這次參與演出的淑婉和曉芸，還有所有給我們幫助和支持的朋友！

(文字內容/陳淑杏)

感謝劉心岳的”特別”協助！

十方樂集音樂劇場

<http://www.musforum.com.tw>

E-mail: fm@musforum.com.tw

Tel: 886-2-25935811

Fax: 886-2-25915535

